

Rapporto di gestione 2021



Sommario

- Pagina 3 Rapporto annuale del presidente 2021 /
Rapporto del direttore sulla
situazione 2021
- Pagina 4 Conto economico 2021
- Pagina 5 Bilancio al 31.12.2021
- Pagina 6 Allegato al conto economico 2021 /
Proposta d'impiego dell'utile di bilancio
- Pagina 7 Rapporto dell'ufficio di revisione 2021 /
Colophon

**«L'innovazione spesso nasce dalla
necessità. Restiamo flessibili e
ripensiamo molte questioni per il
futuro...»** *Ueli Steiner*

Rapporto annuale del presidente 2021



Peter Jossen,
il presidente del Consiglio
d'amministrazione

Stimate azioniste e stimati azionisti
Stimati membri del Consiglio
d'amministrazione
Stimate clienti e stimati clienti
Stimate collaboratrici
Stimati collaboratori

Introduco la relazione 2021 con le parole con cui l'ho conclusa nel 2020: ovvero esprimendo un grazie infinito a tutto il personale di ogni regione del nostro Paese. Durante questo anno che è stato nuovamente complicato, tutti hanno fornito un contributo straordinario, benché anche questo

secondo anno di pandemia sia stato nuovamente segnato da home office, conferenze online e da altre frasi fatte, di cui tutti ne hanno lentamente ma inesorabilmente abbastanza.

Fortunatamente, nel mese di agosto è stato possibile organizzare un evento per i collaboratori come pure la festa di Natale, ciò sempre nel rispetto delle direttive anti-covid. Tutti si sono resi conto quanto siano importanti questi momenti di solidarietà e quanto facciano bene alla nostra comunità in questi tempi difficili. Per motivi causati dall'epidemia di COVID-19, anche il consiglio di amministrazione era praticamente attivo solo online. In tutte le occasioni in cui sono intervenuto come presidente ho espresso a nome del consiglio i più vivi ringraziamenti a tutto il team per il suo costante impegno. Il fatto che alla fine dell'anno fossimo stati in grado di versare uno speciale premio di riconoscimento, è dovuto anche all'impegno incondizionato dei nostri collaboratori. Indirizzo quindi un «tanto di cappello» a tutti i collaboratori, al nostro team dirigenziale e al suo brillante direttore Ueli Steiner. bio.inspecta prospera grazie alla fedeltà della sua clientela. Anche per lei, i tempi sono stati segnati da grandi incertezze e sfide. E oggi, mentre si scrivono queste righe, in Ucraina si è scatenata una guerra incredibile, che naturalmente implica un impatto drammatico per tutti noi. Eppure: dopo gli ultimi due anni sappiamo che, nonostante tutti gli aspetti drammatici, dai cambiamenti sorgono anche delle forze positive. La creatività e lo spirito innovativo delle nostre clienti e dei nostri clienti sono solo un esempio: l'importanza sistematica dei generi alimentari bio è tanto più grande in tempi di frenesia, a causa della loro semplicità in teoria e della loro complessità in termini di concretizzazione.

A questo proposito, guardiamo al futuro con ottimismo e siamo orgogliosi delle prestazioni comuni realizzate nell'anno 2021.

Peter Jossen

Rapporto sulla situazione del direttore 2021



Ueli Steiner,
direttore

Stimato Consiglio d'amministrazione
Stimate clienti e stimati clienti
Stimate collaboratrici
Stimati collaboratori

Desidero iniziare il mio rapporto annuale esprimendo un grazie di cuore a Peter Jossen e a tutto il consiglio di amministrazione. Anche nell'anno 2021 la grande sfida è consistita sia nel pronunciare le decisioni strategiche giuste sia nel sostenerne l'attuazione coerente. Quando i contatti personali si riducono a un minimo, la fiducia nei confronti della direzione e del team dirigente deve

essere superiore, fintanto che il loro lavoro sia svolto correttamente. Un grazie di cuore anche per questo.

L'innovazione nasce anche dalla necessità e sono convinto che voi, stimate clienti e stimati clienti, l'anno scorso avete dovuto sviluppare nuove idee e mi auguro che siano state attuabili nella pratica in modo fruttuoso. In particolare negli affari internazionali è stato molto difficile mantenere i livelli di comunicazione con i produttori e fornitori nei rispettivi paesi, non solo perché si trattava di fabbricare prodotti pregiati bensì d'integrarli nella loro catena di fornitura. Vi ringraziamo per la fedeltà che ci avete accordato anche nell'anno 2021.

Non abbiamo perso lo spirito di squadra, anzi abbiamo fatto l'esperienza di ciò che vuol dire la restrizione nella libertà personale. Anche durante il telelavoro siamo stati costretti a dare il meglio di noi, cosa che in gran parte siamo riusciti a realizzare. In questo periodo sono nate delle riflessioni e tutti si sono chiesti se il futuro non sarebbe realizzabile con meno impegno. Stimato collaboratrici e stimati collaboratori, a questo punto desidero esprimere i miei ringraziamenti e il mio apprezzamento. La flessibilità che ha caratterizzato lo scorso anno è impressionante.

Non si annunciano tempi più facili e nel prossimo futuro dovremo mettere in pratica molte soluzioni ancora ignote al giorno d'oggi. In qualità di società, riconosciamo le sfide importanti solitamente con ritardo. Restiamo flessibili e manteniamo la capacità di adeguamento.

In questa ottica guardiamo al futuro!

Ueli Steiner

Conto economico 2021

	2021	2020	Deroghe +/-
	Fr.	CHF	CHF
Aziende agricole	5'099'305.29	4'820'211.01	279'094.28
Trasformazione e commercio	4'497'600.97	4'611'141.21	-113'540.24
Internazionali	1'060'277.70	793'864.60	266'413.10
Servizi on-line / IT	689'312.75	526'315.58	162'997.17
Altri ricavi	692'955.91	454'584.59	238'371.20
Variazione delcredere	-56'523.60	-72'398.84	15'875.24
Importo netto dei ricavi	11'982'929.02	11'133'718.15	849'210.87
Costi per il personale	-8'132'020.73	-7'407'222.94	-724'797.79
Altri costi per il personale	-786'841.97	-702'933.19	-83'908.78
Prestazione di terzi	-872'531.95	-778'200.53	-94'331.42
Utile lordo	2'191'534.37	2'245'361.49	-53'827.12
Costi degli locali	-166'099.87	-163'753.40	-2'346.47
Costi per assicurazioni	-19'847.75	-17'153.88	-2'693.87
Costi accreditamento	-100'378.37	-60'715.37	-39'663.00
Costi amministrativi	-435'130.72	-571'944.21	136'813.49
Costi informatici	-451'838.68	-350'056.28	-101'782.40
Costi per pubblicitari	-38'858.02	-99'687.22	60'829.20
Altri costi d'esercizio	-6'624.78	-7'750.23	1'125.45
Utile operativo (EBITDA)	972'756.18	974'300.90	-1'544.72
Ammortamenti e rettificazione di valore	-155'756.11	-253'627.63	97'871.53
Utile operativo (EBIT)	817'000.07	720'673.27	96'326.81
Ricavi finanziari	520.03	365.56	154.47
Costi finanziari	-27'416.47	-4'757.16	-22'659.31
Utile al lordo delle imposte e risultato straord.	790'103.63	716'281.67	73'821.97
Ricavi straord., unici o relativi ad altri periodi cont.	50'000	0.00	50'000.00
Costi straord., unici o relativi ad altri periodi cont.	-100'000.00	-400'000.00	300'000.00
Imposte dirette	-137'314.25	-37'007.85	-100'306.40
Utile annuo	602'789.38	279'273.82	323'515.57

Bilancio al 31.12.2021

Attivi	2021	2020
Attivo circolante	CHF	CHF
Liquidità	1'450'004.71	897'368.75
Crediti per forniture e prestazioni	1'983'805.37	1'942'807.48
Crediti nei confronti gli parteci	232'396.75	57'072.05
Crediti nei confronti partecipazioni	114'370.21	236'081.78
Delcredere	-356'000.00	-304'000.00
Altri crediti	0.00	0.00
Lavori iniziati	0.00	0.00
Ratei e risconti attivi	125'221.51	51'318.32
	3'549'798.55	2'880'648.38
Attivo fisso		
Deposito cauzionale	6'702.70	6'702.67
Prestiti ai partecipanti	207'000.00	220'000.00
Partecipazioni	589'418.57	550'568.57
Rettificazione di valore partecipazioni	-376'915.02	-326'915.02
Immobilizzi materiali	113'300.00	129'800.00
Immobilizzi immateriali	0.00	11'800.00
	539'506.25	591'956.22
Totale attivi	4'089'304.80	3'472'604.60
Passivi	2021	2020
Capitale di terzi	CHF	CHF
<i>Capitale di terzi a breve termine</i>		
Debiti per forniture e prestazioni	144'706.53	138'527.10
Debiti nei confronti degli parteci	2'102.50	9'533.40
Debiti nei partecipazioni	53'468.09	7'175.54
Altre debiti	320'242.59	236'365.97
Pagamenti anticipati da clienti	136'040.00	183'959.66
Conto corrente q.inspecta GmbH	7'372.90	7'155.98
Conto corrente Fondazione Abendrot (LPP)	339'787.65	579'532.20
Fondo sostenimento aziende svizzere	12'852.37	9'102.95
Ratei e risconti passivi	526'663.84	307'972.85
<i>Capitale di terzi a lungo termine</i>		
Credito bancario	0.00	0.00
Accantonamenti	100'000.00	150'000.00
	1'643'236.47	1'629'325.65
Capitale azionario	900'000.00	900'000.00
Quote proprie	0.00	0.00
Riserve legali da utili	180'000.00	15'000.00
Riserve da utili facoltative	0.00	0.00
Riserve da apporti di capitale	378'791.36	378'791.36
<i>Utile riportato</i>	384'487.59	270'213.77
Utile annuale	602'789.38	279'273.82
	2'446'068.33	1'843'278.95
Totale passivi	4'089'304.80	3'472'604.60

Allegato al conto economico 2021

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le prescrizioni della legge svizzera, in particolare degli articoli relativi alla contabilità e alla presentazione dei conti (art. 957-962 CO).

Di seguito sono indicate solo singole rubriche, secondo l'art. 663b del CO, comprendenti dati sulla chiusura annuale dell'azienda; le posizioni non necessarie sono state omesse.

Il diritto contabile richiede stime e valutazioni del Consiglio d'amministrazione, in grado di esercitare un'influenza sull'ammontare dei valori patrimoniali e dei debiti dichiarati come pure su impegni eventuali al momento della stesura del bilancio, ma anche su spese e ricavi del periodo interessato. In tal caso il Consiglio d'amministrazione decide, a propria discrezione, sull'utilizzo delle possibilità d'azione esistenti per legge in tema di valutazione e bilancio. Così facendo, in favore della società e nell'ambito del principio di prudenza, è possibile formare ammortamenti, rettifiche del valore e accantonamenti oltre la misura necessaria per l'economia aziendale.

	2021	2020
Numero dei posti di lavoro a tempo pieno	79.7	75.8
Debiti nei confronti di istituti di previdenza	345'270.45	579'532.20
Partecipazione bio.inspecta Ltd., Turchia	96'915.02	96'915.02
Scopo: Ente di controllo e certificazione per prodotti e servizi Capitale sociale: TRY 200'000.00 Quota di partecipazione: 100 % (80 % diretta, 20 % indiretta detenuto di q.inspecta GmbH)		
Rettifica valore partecipazione	-96'915.02	-96'915.02
Partecipazione bio.inspecta shpk, Albania	398'650.00	359'800.00
Scopo: Società per il controllo dell'autenticità dei prodotti biologici Capitale sociale: ALL 100.00 Quota di partecipazione: 100 % (Anno precedente 80 %)		
Rettifica valore partecipazione	-240'000.00	-190'000.00
Partecipazione bio.inspecta Pty Ltd., Australia	93'853.55	93'853.55
Scopo: Società per il controllo dell'autenticità dei prodotti biologici Capitale sociale: AUD 150'000.00 Quota di partecipazione: 80 %		
Rettifica valore partecipazione	-40'000.00	-40'000.00
Debiti da locazioni/leasing	710'663.56	683'623.00
Spesa straord., unici o relat. ad altri periodi cont.	100'000.00	400'000.00
Aumento riserva contributo datore di lavoro		
	100'000.00	350'000.00
Accantonamento per richieste di responsabilità		
	0.00	50'000.00
Accantonamenti per la crisi della corona		
	0.00	0.00
Ricavo straord., unici o relat. ad altri periodi cont.	50'000.00	0.00
Sciogliere il fondo non utilizzato per i reclami di responsabilità		
	50'000.00	0.00
Soppressione delle riserve (Istituti di previdenza).		
Eventi successivi alla data del bilancio		
Il conflitto in Ucraina potrebbe portare a una perdita di entrate nella divisione internazionale. Questo è stato preso in considerazione con una rettifica di valore delle fatture in sospenso dai clienti ucraini nel 2021. Questo non minaccia la continuazione dell'azienda.		
Proposta d'impiego dell'utile di bilancio		
Utile riportato 1.1.2021		384'487.59
Utile annuale 2021		602'789.38
Utile di bilancio al 31.12.2021		987'276.97
<i>Impiego proposto:</i>		
Dividendi di base 5%		45'000.00
Superdividendi 40%		360'000.00
Assegnazione alla riserve legali		36'000.00
Assegnazione alla riserve facoltative		0.00
Ripporto a nuovo conto		546'276.97

Rapporto dell'ufficio di revisione 2021

RÖTHLISBERGER



Dr. Röthlisberger AG
Schönburgstrasse 41
Postfach 561
3000 Bern 22
T +41 (0)31 336 14 14
www.roethlisbergerag.ch

Partnersgesellschaft

G+S Treuhand AG
Bern

Mitglied von EXPERTSuisse

Member of
cpaai

Relazione dell'Ufficio di revisione sulla revisione limitata
all'Assemblea Generale della

bio.inspecta AG, Frick

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) della bio.inspecta AG per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021.

Il consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'azienda sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale, come pure la proposta d'impiego dell'utile di bilancio, non siano conformi alle disposizioni legali e statutarie.

Berna, 4 maggio 2022 pe/kz
101000

Dr. Röthlisberger AG

René Peterhans
Dipl. revisore abilitato
Perito revisore
(Revisore responsabile)

Fabrizio Conoscenti
Dipl. revisore abilitato
Perito revisore

- Conto annuale (bilancio, conto economico e allegato)
totale di bilancio CHF 4'089'304.80 / utile d'esercizio CHF 602'789.38
- Proposta d'impiego dell'utile di bilancio

Colophon

Editore

bio.inspecta AG
Ackerstrasse 117
5070 Frick
Tel. +41 (0)62 865 63 00
www.bio-inspecta.ch

Testi

Peter Jossen, Ueli Steiner

Foto

bio.inspecta AG

Stampa

Brogli Druck AG
Landstrasse 88
5073 Gipf-Oberfrick



bio.inspecta AG

q.inspecta GmbH
Ackerstrasse 117
5070 Frick, Svizzera
Tel. +41 (0)62 865 63 00
info@bio-inspecta.ch
www.bio-inspecta.ch

bio.inspecta Romandie

Route de Lausanne 14
1037 Etagnières, Svizzera
Tel. +41 (0)21 552 29 00
romandie@bio-inspecta.ch
www.bio-inspecta.ch

bio.inspecta Turchia

Mansuroglu Mah. 284/1
Sok. No:11 D:11-12
Simya Metal Is Mrk.
P.K:35535 Bayrakli IZMIR, Turchia
Tel. +90 232 3474 868
Fax +90 232 3474 866
ofis@bio-inspecta.com
www.bio-inspecta.com.tr

bio.inspecta shpk, Albania

Rruga Kavajes,
Ndertesa 132, Hy.9, Ap.43
1023 Tirana, Albania
Tel. +355 (0)68 90 03 637
contact@bio-inspecta.al
www.bio-inspecta.al

bio.inspecta shpk, Kosovo

Rr. Hamdi Grajeqevci
Apollonia A, Hy.III, Nr. 2,
Fush, Kosovo
Tel. +377 (0)4 429 3 772
contact@bio-inspecta.al
www.bio-inspecta.al

bio.inspecta Pty Ltd, Australia

332 – 334 St Georges Rd
Fitzroy North
Melbourne Victoria 3068
Australia
Tel. +61 (0) 460 863 845
seafood@bio-inspecta.com